



Ročník 2013

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 27

Uverejnená 1. mája 2013

Cena 1,01 €

OBSAH:

107. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o uzavretí Protokolu medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Čiernej Hory o vykonávaní Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Čiernohorskou republikou o readmisii osôb bez povolenia na pobyt
108. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o zmene nadobudnutia platnosti Dohovoru o zriadení Európskeho komunikačného úradu (ECO)
109. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o uzavretí Dohody medzi Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky a Ministerstvom zahraničných vecí a spolupráce Španielskeho kráľovstva o zastupovaní pri vydávaní víz
110. Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky o uzavretí Dodatku č. 1 k Dohode medzi Slovenskou republikou a Organizáciou Spojených národov o Centrálnom úrade projektu Transeurópskych železníc

Príloha k čiastke 27 - k oznámeniu č. 110/2013 Z. z.

107**O Z N Á M E N I E****Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že 5. júna 2012 bol v Podgorici podpísaný Protokol medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Čiernej Hory o vykonávaní Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Čiernohorskou republikou o readmisii osôb bez povolenia na pobyt.

Protokol nadobudol platnosť 22. apríla 2013 v súlade s článkom 13 ods. 2.

Do textu protokolu možno nahliadnuť na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky a na Ministerstve zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky.

108**O Z N Á M E N I E****Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že deponitár Dohovoru o založení Európskeho komunikačného úradu (ECO), ktorého funkciu vykonáva Ministerstvo zahraničných vecí Dánskeho kráľovstva, notifikoval zmenu v dátume nadobudnutia platnosti dohovoru.

Dohovor nadobudol platnosť 1. marca 2013 a nie 1. júla 2009, ako bolo publikované v oznámení č. 215/2010 Z. z.

109**OZNÁMENIE****Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že výmenou nót z 25. marca 2013, 1. apríla 2013 a 10. apríla 2013 bola uzavretá Dohoda medzi Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky a Ministerstvom zahraničných vecí a spolupráce Španielskeho kráľovstva o zastupovaní pri vydávaní víz.

Dohoda nadobudne platnosť 1. júna 2013.

Do textu dohody možno nahliadnuť na Ministerstve zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky.

110**OZNÁMENIE****Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky**

Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky oznamuje, že 21. decembra 2011 bol v Bratislave podpísaný Dodatok č. 1 k Dohode medzi Slovenskou republikou a Organizáciou Spojených národov o Centrálnom úrade projektu Transeurópskych železníc.

Národná rada Slovenskej republiky s dodatkom vyslovila súhlas uznesením č. 80 z 27. júna 2012 a rozhodla o tom, že ide o medzinárodnú zmluvu, ktorá má podľa čl. 7 ods. 5 Ústavy Slovenskej republiky prednosť pred zákonmi.

Prezident Slovenskej republiky dodatok ratifikoval 14. septembra 2012. Ratifikačná listina bola 14. novembra 2012 odovzdaná deponitárovi, generálnemu tajomníkovi Organizácie Spojených národov.

Dodatok nadobudol platnosť 14. novembra 2012 v súlade s článkom 3.

Dodatok bol predbežne vykonávaný odo dňa podpisu, t. j. od 21. decembra 2011 (oznámenie č. 115/2012 Z. z.).

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Príloha k čiasťke 27

OBSAH:

Oznámenie Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky č. 110/2013 Z. z. – **Dodatok č. 1 k Dohode medzi Slovenskou republikou a Organizáciou Spojených národov o Centrálnom úrade projektu Transeurópskych železníc**

K oznámeniu č. 110/2013 Z. z.

DODATOK č. 1**k Dohode medzi Slovenskou republikou a Organizáciou Spojených národov
o Centrálnom úrade projektu Transeurópskych železníc**

Keďže sa Slovenská republika rozhodla aj naďalej zabezpečovať činnosť Centrálného úradu projektu Transeurópskych železníc v Bratislave,

Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky a Organizácia Spojených národov (ďalej len „OSN“) zastúpená Európskou hospodárskou komisiou OSN, v ktorej mene koná Centrálny úrad projektu Transeurópskych železníc sa dohodli takto:

Článok 1**Predĺženie platnosti**

Platnosť „Dohody medzi Slovenskou republikou a Organizáciou Spojených národov o Centrálnom úrade projektu Transeurópskych železníc“ (ďalej len „dohoda“) sa predlžuje podľa jej článku 10 „Záverčné ustanovenia“ ods. 1 do 31. decembra 2014.

Článok 2**Základné ustanovenia**

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť dohody.

Za Slovenskú republiku:

Prvý podpredseda vlády
a minister dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Článok 3**Nadobudnutie platnosti
a predbežné vykonávanie**

Tento dodatok podlieha vnútroštátnemu schváleniu príslušných orgánov Slovenskej republiky a nadobudne platnosť odo dňa doručenia oznámenia Slovenskej republiky o tomto schválení generálnemu tajomníkovi OSN. Tento dodatok bude predbežne vykonávaný od dátumu podpisu.

NA DÔKAZ TOHO podpísaní splnomocnení zástupcovia podpísali tento dodatok k dohode.

Dané v Bratislave dňa 21. decembra 2011, v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v slovenskom a anglickom jazyku. Obe znenia majú rovnakú platnosť. V prípade rozdielov pri výklade alebo aplikácii dodatku k dohode je rozhodujúce znenie v anglickom jazyku.

Za Organizáciu Spojených národov:

Výkonný tajomník
Európskej hospodárskej komisie
Organizácie Spojených národov